



MoG DuoFlex 4202

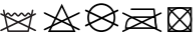
Sizes: 7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14



EN 420:2003 + A1:2009

EN 388

EN 511



1X3XX

X2X

Notified Body: 2474

The EU type examination is issued by:

Mirta-Kontrol d.o.o.

Javorinska 3, 10040 Zagreb – Dubrava - Croatia

00385 (0)1 24 31 346 - www.mirta-kontrol.hr

Manufacturer

Masters of Gloves BV

Veluwehaven 91 - 3433PW Nieuwegein

The Netherlands

MoG@MoGgloves.com

www.MoGgloves.com

DE Gebrauchsanweisung

Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe **MoG DuoFlex 4202**.

PSA Kategorie 2 : Schutz gegen mäßige Risiken.

Die Handschuhe entsprechen den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 und den folgenden harmonisierten Normen:

EN 420 (2003) + A1 (2009) = Grundanforderungen für Sicherheitshandschuhe

Die Abmessungen entsprechen dem Abmessungsbereich der EN420.

EN 388:2016 + A1:2018 | 1X3XX = Schutz gegen physische und mechanische Risiken

Zahlen und Buchstaben (z.B. 1234A) geben das Schutzniveau an - je höher der Wert, desto besser das Ergebnis.

1 - Abriebfestigkeit (Stufen 1-4)

2 - Schnittfestigkeit (Stufe 1-5)

3 - Reißfestigkeit (Stufe 1-4)

4 - Durchstoßfestigkeit (Stufe 1-4)

5 - Schnittschutz TDM-Test EN ISO 13997 (Stufe A-F)

EN 511:2006 | X2X = Schutz gegen Kälte

Die Messungen bestimmen, inwieweit das Material Schutz gegen Konvektions- und Leitungskälte bietet.

Neben dem Piktogramm befinden sich drei Ziffern, die jeweils die folgenden Merkmale darstellen:

1 - Widerstand gegen Konvektionskälte (Leistungsstufe 0-4)

2 - Kältebeständigkeit im direkten Kontakt mit kalten Gegenständen (Leistungsstufe 0-4)

3 - Widerstand gegen das Eindringen von Wasser (Stufen 0 und 1)

o niv. 0 = das Material lässt nach 30 Minuten Wasser durch

o niv. 1 = das Material lässt nach 30 Minuten kein Wasser durch

Die angegebenen Leistungsstufen gelten für die Handfläche des Handschuhs. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtbewertung nicht unbedingt die Leistung der äußeren Schicht wider.

Die EU-Konformitätserklärung ist auf unserer Website www.MoGgloves.com zu finden.

Benutzung

Diese Handschuhe sind für den vielseitigen Einsatz bei kalten Wetterbedingungen mit geringem Risiko mechanischer Risiken wie Transport, Logistik, Lieferungen, Lagerung, ... Sie sind für den professionellen Einsatz in industriellen, kommerziellen, militärischen, polizeilichen oder verwandten Umgebungen konzipiert. Schutz der Hand vor geringen mechanischen Risiken und kaltem Wetter (trocken/nass), bis -20°C. Die Leistungsstufen und der Schutz gelten nur für die komplette Baugruppe mit aufgesetzter Wandklappe. Diese Handschuhe bieten keinen Schutz gegen hohe mechanische Risiken sowie gegen chemische, biologische und elektrische Risiken.

Dieses Produkt erfüllt die angegebenen technischen Normen. Da die tatsächlichen Bedingungen nicht simuliert werden können, ist der Hersteller nicht für eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts verantwortlich. Es liegt in der Verantwortung sowohl des Arbeitgebers als auch des Anwenders, festzustellen, ob die Handschuhe für die beabsichtigte Anwendung geeignet sind oder nicht, und vor dem Einsatz auf Schäden zu prüfen. Wir empfehlen eine Bewertung aller möglichen Risiken in der Situation, in der diese Handschuhe verwendet werden.

Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- a) Nicht verwenden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht.
- b) Verwenden Sie die Handschuhe niemals mit Chemikalien oder setzen Sie sie niemals Chemikalien aus. Verwenden Sie bei der Arbeit mit Chemikalien nur Handschuhe mit einem chemischen Piktogramm. Stellen Sie sicher, dass die ausgewählten Handschuhe gegen die verwendeten Chemikalien beständig sind.
- c) Prüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Unvollkommenheiten. Vermeiden Sie das Tragen beschädigter, abgenutzter oder verschmutzter Handschuhe. Dies kann die Haut reizen oder kontaminieren. Wenn dies der Fall ist, suchen Sie ärztlichen Rat bei einem Arzt oder Dermatologen.
- d) Diese Handschuhe bieten keinen Schutz gegen Stromschläge, die durch unter Spannung arbeitende (defekte) Geräte verursacht werden. Wenn die Handschuhe nass, schmutzig oder durchnässt sind (z.B. durch Schweiß), kann dies das Risiko erhöhen.
- e) Um maximalen Schutz zu gewährleisten, stellen Sie immer sicher, dass Sie die richtige Größe entsprechend Ihrer Hand verwenden und dass alle losen Teile befestigt sind (z.B. Klettverschlüsse). Nehmen Sie selbst keine Änderungen an den Handschuhen vor, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Kontrolle/Reparatur

Prüfen Sie die Handschuhe immer vor und nach jeder Operation auf eventuelle Schäden. Dazu gehören lose oder gerissene Nähte, Brandschäden, Schmutz, Löcher, Verfärbungen, Risse, abgenutzte Teile,

Reparieren Sie die Handschuhe niemals, wenn Schäden festgestellt werden. Beschädigte Produkte garantieren keinen genauen und guten Schutz mehr. Verwenden Sie immer ein neues Paar Handschuhe, wenn eine Beschädigung oder schwere Kontamination festgestellt wird. Schäden müssen dem Arbeitgeber gemeldet werden.

Reinigung

Reinigen Sie die Handschuhe immer gemäß den Waschanweisungen auf dem Etikett oder den mitgelieferten Waschanweisungen. Sie finden auch die Symbole für die Zusammenfassung oben in dieser Anleitung. Die erreichten Teststufen werden für neue und ungewaschene Handschuhe garantiert. Die e-Wirkung des Waschens der Handschuhe (Wasser und CO²) auf ihre Schutzeigenschaften wurde nicht getestet.

Entsorgung

Entsorgen Sie gebrauchte und nicht verwendbare Handschuhe gemäß den geltenden Vorschriften Ihres Landes und/oder Ihrer Region.

Allergische Reaktionen

Allergien, die durch den korrekten Gebrauch von Handschuhen verursacht werden, sind noch nicht bekannt. Sollte dennoch eine allergische Reaktion auftreten, sollten Sie sofort einen Arzt aufsuchen.

Lagerung

Bewahren Sie die Handschuhe an einem dunklen, kühlen und trockenen Ort in der Originalverpackung auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung! Die Lebensdauer ist nicht bestimmbar und hängt vom Verwendungszweck und den Lagerbedingungen ab.

Markierung

Auf der Innenseite des Handschuhs befindet sich ein Etikett mit den wichtigsten Informationen. In einigen Fällen befindet sich die Größenangabe auf dem Handschuh selbst. Die Testergebnisse sind in der Gebrauchsanweisung und auf dem Etikett auf der Innenseite des Handschuhs aufgeführt.

Weitere Informationen

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.MoG-gloves.com oder bei Ihrem Händler vor Ort.

Für den Verkauf der MoG-Handschuhe gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen von Masters of Gloves BV.

Instructions for use for **MoG DuoFlex 4202** protective gloves.

PPE category 2 : protection against moderate risks.

The gloves meet the essential health and safety requirements of the PPE Regulation (EU) 2016/425 and the following harmonized standards:

EN 420 (2003) + A1 (2009) = Basic requirements for safety gloves

The dimensions are in accordance with the dimensional range of EN420.

EN 388:2016 + A1:2018 | 1X3XX = Protection against physical and mechanical risks

Numbers and letters (e.g. 1234A) indicate the level of protection - the higher the value, the better the result.

1 - Abrasion resistance (levels 1-4)

2 - Cutting resistance (level 1-5)

3 - Tear resistance (level 1-4)

4 - Puncture resistance (level 1-4)

5 - Cut protection TDM test EN ISO 13997 (level A-F)

EN 511:2006 | X2X = Protection against cold

Measurements determine the extent to which the material offers protection against convection and conduction cold. There are three digits next to the pictogram which represent respectively the following characteristics:

1 - resistance to convection cold (performance level 0-4)

2 - Resistance to cold in direct contact with cold objects (performance level 0-4)

3 - resistance to water penetration (levels 0 and 1)

o niv. 0 = water penetration after 30 minutes

o niv. 1 = no water penetration after 30 minutes

The specified performance levels are for the palm of the glove. For gloves with two or more layers, the overall rating does not necessarily reflect the performance of the outer layer.

The EU declaration of conformity can be found on our website www.MoGgloves.com.

Use

These gloves are intended for all-round use in cold weather conditions with a low risk of mechanical risks such as transport, logistics, deliveries, storage, ... They are designed for professional use in industrial, commercial, military, law enforcement or related environments. Protection of the hand against low mechanical risks and cold weather (dry/wet), up to -20°C. The performance levels and protection only apply to the complete assembly, with the mitten cap on.

These gloves do not offer protection against high mechanical risks, nor against chemical, biological and electrical risks.

This product complies with the specified technical standards. As actual conditions cannot be simulated, the manufacturer is not responsible for any improper use of this product. It is the responsibility of both the employer and the user to determine whether or not the gloves are suitable for the intended application and to check for damage before use. We recommend an evaluation of all possible risks in the situation in which these gloves are used.

Pay attention to the following advice:

a) Do not use if there is a risk of entanglement with moving parts of machinery.

b) Never use the gloves with chemicals or expose them to chemicals. Only use gloves with a chemical pictogram when working with chemicals. Ensure that the gloves selected are resistant to the chemicals used.

c) Check the gloves for any defects or imperfections before use. Avoid wearing damaged, worn or dirty gloves. This may irritate or contaminate the skin. If this is the case, seek medical advice from a doctor or dermatologist.

d) These gloves do not provide protection against electric shocks caused by (defective) equipment working under voltage. If the gloves are wet, dirty or soaked (e.g. with sweat), this may increase the risk.

e) For maximum protection, always make sure you use the correct size according to your hand, and that all loose parts are attached (e.g. hook and loop fastener). Do not make any changes to the gloves yourself to ensure your safety.

Control / Repair

Always check the gloves before and after each operation for any damage. This includes loose or torn seams, fire damage, dirt, holes, discoloration, cracks, worn parts,

Never repair the gloves if damage is found. Damaged products no longer guarantee accurate and good protection. Always use a new pair of gloves if damage or serious contamination is detected. Damage must be reported to the employer.

Cleaning

Always clean the gloves according to the washing instructions on the label. You will also find the summary icons at the top of these instructions. Test levels achieved are guaranteed for new and unwashed gloves. The effect of washing the gloves (water and CO²) on their protective properties has not been tested.

Disposal

Dispose of used and non-usable gloves according to the current regulations of your country and/or region.

Allergic reactions

Allergies caused by the correct use of gloves are not yet known. If an allergic reaction nevertheless occurs, you should consult a physician immediately.

Storage

Store the gloves in a dark, cool and dry place in their original packaging. Avoid direct sunlight! The service life cannot be determined and depends on the intended use and storage conditions.

Marking

On the inside of the glove is a label with the most important information. In some cases, the size indication is on the glove itself. The test results are listed on the instructions for use and on the label on the inside of the glove.

Further information

For more information, visit the website www.MoG-gloves.com or contact your local dealer.

The general terms and conditions of Masters of Gloves BV apply to the sale of MoG gloves.

FR Mode d'emploi

Mode d'emploi des gants de protection **MoG DuoFlex 4202**.

EPI de **catégorie 2** : protection contre les risques modérés.

Les gants répondent aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 sur les EPI et aux normes harmonisées suivantes :

EN 420 (2003) + A1 (2009) = Exigences de base pour les gants de sécurité

Les dimensions sont conformes à la gamme dimensionnelle de la norme EN420.

EN 388:2016 + A1:2018 | 1X3XX = Protection contre les risques physiques et mécaniques

Les chiffres et les lettres (par exemple 1234A) indiquent le niveau de protection - plus la valeur est élevée, meilleur est le résultat.

1 - Résistance à l'abrasion (niveaux 1-4)

2 - Résistance à la coupure (niveau 1-5)

3 - Résistance à la déchirure (niveau 1-4)

4 - Résistance à la perforation (niveau 1-4)

5 - Test TDM de protection contre les coupures EN ISO 13997 (niveau A-F)

EN 511:2006 | X2X = Protection contre le froid

Les mesures déterminent la mesure dans laquelle le matériau offre une protection contre le froid par convection et conduction. Il y a trois chiffres à côté du pictogramme qui représentent respectivement les caractéristiques suivantes :

1 - résistance au froid par convection (niveau de performance 0-4)

2 - Résistance au froid en contact direct avec des objets froids (niveau de performance 0-4)

3 - résistance à la pénétration de l'eau (niveaux 0 et 1)
o niv. 0 = le matériau laisse passer l'eau après 30 minutes

o niv. 1 = le matériau ne laisse pas passer l'eau après 30 minutes

Les niveaux de performance spécifiés concernent la paume du gant. Pour les gants à deux couches ou plus, la note globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche extérieure.

La déclaration de conformité de l'UE peut être consultée sur notre site web www.MoGgloves.com.

Utilisation

Ces gants sont destinés à un usage polyvalent par temps froid avec un faible risque de risques mécaniques tels que le transport, la logistique, les livraisons, le stockage, ... Ils sont conçus pour un usage professionnel dans des environnements industriels, commerciaux, militaires, de maintien de l'ordre ou connexes. Protection de la main contre les risques mécaniques faibles et le froid (sec/humide), jusqu'à -20°C. Les niveaux de performance et de protection s'appliquent uniquement à l'ensemble complet, avec le rabat mural.

Ces gants n'offrent pas de protection contre les risques mécaniques élevés, ni contre les risques chimiques, biologiques et électriques.

Ce produit est conforme aux normes techniques spécifiées. Comme les conditions réelles ne peuvent être simulées, le fabricant n'est pas responsable d'une utilisation incorrecte de ce produit. Il incombe à l'employeur et à l'utilisateur de déterminer si les gants conviennent ou non à l'application prévue et de vérifier qu'ils ne sont pas endommagés avant de les utiliser. Nous recommandons une évaluation de tous les risques possibles dans la situation où ces gants sont utilisés.

Soyez attentif aux conseils suivants :

a) Ne pas utiliser s'il y a un risque d'enchevêtrement avec des pièces mobiles de machines.

b) Ne jamais utiliser les gants avec des produits chimiques ou les exposer à des produits chimiques. N'utilisez que des gants portant un pictogramme chimique lorsque vous travaillez avec des produits chimiques. Assurez-vous que les gants choisis sont résistants aux produits chimiques utilisés.

c) Vérifiez que les gants ne présentent pas de défauts ou d'imperfections avant de les utiliser. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou sales. Cela peut irriter ou contaminer la peau. Si tel est le cas, demandez l'avis d'un médecin ou d'un dermatologue.

d) Ces gants n'offrent pas de protection contre les chocs électriques causés par des équipements (défectueux) fonctionnant sous tension. Si les gants sont mouillés, sales ou trempés (par exemple par la sueur), cela peut augmenter le risque.

e) Pour une protection maximale, veillez toujours à utiliser la bonne taille en fonction de votre main, et à ce que toutes les pièces détachées soient fixées (par exemple, les fermetures Velcro). Ne modifiez pas vous-même les gants pour assurer votre sécurité.

Contrôle / Réparation

Vérifiez toujours si les gants sont endommagés avant et après chaque opération. Il s'agit notamment des coutures desserrées ou déchirées, des dommages causés par le feu, de la saleté, des trous, de la décoloration, des fissures, des pièces usées,

Ne réparez jamais les gants si vous constatez des dommages. Les produits endommagés ne garantissent plus une protection précise et efficace. Utilisez toujours une nouvelle paire de gants si vous détectez des dommages ou une contamination grave. Les dommages doivent être signalés à l'employeur.

Nettoyage

Nettoyez toujours les gants conformément aux instructions de lavage figurant sur l'étiquette ou aux instructions de lavage fournies. Vous trouverez également les icônes de synthèse en haut de ces instructions. Les niveaux de test atteints sont garantis pour les gants neufs et non lavés. L'effet du lavage des gants (eau et CO²) sur leurs propriétés protectrices n'a pas été testé.

Élimination

Éliminez les gants usagés et non utilisables conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays et/ou région.

Réactions allergiques

Les allergies causées par l'utilisation correcte des gants ne sont pas encore connues. Si une réaction allergique se produit néanmoins, vous devez consulter un médecin immédiatement.

Stockage

Conservez les gants dans un endroit sombre, frais et sec, dans leur emballage d'origine. Évitez la lumière directe du soleil ! La durée de vie ne peut être déterminée et dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage.

Marquage

À l'intérieur du gant se trouve une étiquette contenant les informations les plus importantes. Dans certains cas, l'indication de la taille se trouve sur le gant lui-même. Les résultats des tests sont indiqués sur le mode d'emploi et sur l'étiquette à l'intérieur du gant.

Informations complémentaires

Pour plus d'informations, visitez le site web www.MoGgloves.com ou contactez votre revendeur local.

Les conditions générales de Masters of Gloves BV s'appliquent à la vente des gants MoG.

NL Gebruiksaanwijzing

Gebruiksaanwijzing voor **MoG DuoFlex 4202** beschermhandschoenen.

PBM **categorie 2** : bescherming tegen gematigde risico's.

De handschoenen voldoen aan de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen van de PBM-verordening (EU) 2016/425 en aan de volgende geharmoniseerde normen:

EN 420 (2003) + A1 (2009) = Basisvereisten voor veiligheidshandschoenen

De maatvoering is in overeenstemming met het maatbereik van de EN420

EN 388:2016 + A1:2018 | 1X3XX = Bescherming tegen fysieke en mechanische risico's

Cijfers en letters (bv. 1234A) geven het beschermingsniveau aan - hoe hoger de waarde, hoe beter het resultaat.

1 - Schuurweerstand (niveau 1-4)

2 - Snijweerstand (niveau 1-5)

3 - Scheurweerstand (niveau 1-4)

4 - Prikweerstand (niveau 1-4)

5 - Snijbescherming TDM-test EN ISO 13997 (niveau A-F)

EN 511:2006 | X2X = Bescherming tegen koude

Door metingen wordt bepaald in welke mate het materiaal bescherming biedt tegen convectie- en geleidingskoude. Naast het pictogram staan drie cijfers die resp. volgende kenmerken weergeven:

1 - weerstand tegen convectiekoude (prestatieniveau 0-4)

2 - weerstand tegen koude bij direct contact met koude voorwerpen (prestatieniveau 0-4)

3 - weerstand tegen waterpenetratie (niveau 0 en 1)

o niv. 0 = het materiaal laat water door na 30 minuten

o niv. 1 = het materiaal laat geen water door na 30 minuten

De opgegeven prestatieniveaus zijn voor de palm van de handschoen. Voor handschoenen met twee of meer lagen geeft het algemene klassement niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag weer.

De EU-conformiteitsverklaring is te vinden op onze website www.MoGgloves.com.

Gebruik

Deze handschoenen zijn bedoeld voor allround gebruik in koude weersomstandigheden met een lage kans op mechanische risico's zoals transport, logistiek, leveringen, opslag, ... Ze zijn ontworpen voor professioneel gebruik in een industriële, commerciële, militaire, wetshandhavende of een verwante omgeving. Bescherming van de hand tegen lage mechanische risico's en koud weer (droog/nat), tot -20°C. De prestatieniveaus en de bescherming gelden enkel voor de volledige assemblage, met de wantflap op.

Deze handschoenen bieden geen bescherming tegen hoge mechanische risico's, noch tegen chemische, biologische en elektrische risico's.

Dit product voldoet aan de aangegeven technische normen. Aangezien de feitelijke omstandigheden niet kunnen worden gesimuleerd, is de fabrikant niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik van dit product. Het is de verantwoordelijkheid van zowel de werkgever als de gebruiker om te bepalen of de handschoenen al dan niet geschikt zijn voor de beoogde toepassing en om voor gebruik te controleren op beschadigingen. Wij adviseren een evaluatie van alle mogelijke risico's in de situatie waarin deze handschoenen worden toegepast.

Let op de volgende adviezen:

- a) Niet gebruiken als er gevaar bestaat voor verstrengeling met bewegende delen van machines.
- b) Gebruik de handschoenen nooit met chemicaliën en stel ze nooit bloot aan chemicaliën. Gebruik alleen handschoenen met een chemisch pictogram bij het werken met chemicaliën. Zorg ervoor dat de geselecteerde handschoenen bestand zijn tegen de gebruikte chemicaliën.
- c) Controleer de handschoenen voor gebruik op eventuele gebreken of onvolkomenheden. Vermijd het dragen van beschadigde, gedragen of vuile handschoenen. Dit kan de huid irriteren of besmetten. Indien dit het geval is, vraag dan medisch advies aan een arts of dermatoloog.
- d) Deze handschoenen bieden geen bescherming tegen elektrische schokken veroorzaakt door (defecte) apparatuur die onder spanning werkt. Als de handschoenen nat, vuil of doorweekt zijn (bijv. met zweet), kan dit het risico verhogen.
- e) Voor maximale bescherming, zorg er steeds voor dat u de correcte maat gebruikt volgens uw hand, en dat alle losse onderdelen zijn vastgemaakt (bv. klittenbandsluiting). Doe zelf geen wijzigingen aan de handschoenen teneinde uw veiligheid te garanderen.

Controle / Reparatie

Controleer de handschoenen voor en na elke ingreep altijd op eventuele schade. Dit betreft o.a. losse of gescheurde naden, brandschade, vervuiling, gaten, verkleuring, scheuren, versleten delen,

Repareer de handschoenen nooit als er schade wordt vastgesteld. Beschadigde producten garanderen geen nauwkeurige en goede bescherming meer. Gebruik altijd een nieuw paar handschoenen wanneer er schade of een ernstige verontreiniging wordt vastgesteld. Schade dient te worden gemeld aan de werkgever.

Reiniging

De handschoenen steeds reinigen volgens de voorziene wasvoorschriften op het etiket of op de meegeleverde wasinstructies. Bovenaan deze instructies vindt u ook de samenvattende icoontjes. De bereikte testniveaus zijn gegarandeerd voor nieuwe en niet-gewassen handschoenen. Het effect van het wassen (water en CO²) van de handschoenen op hun beschermende eigenschappen is niet getest.

Verwijdering

Gooi gebruikte en niet-buikbare handschoenen weg volgens de gangbare voorschriften van uw land en/of regio.

Allergische reacties

Allergieën veroorzaakt door het juiste gebruik van handschoenen zijn nog niet bekend. Indien er desondanks een allergische reactie optreedt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

Opslag

Bewaar de handschoenen op een donkere, koele en droge plaats in hun oorspronkelijke verpakking. Direct zonlicht vermijden! De levensduur kan niet worden bepaald en hangt af van het beoogde gebruik en de bewaaromstandigheden.

Markering

Aan de binnenkant van de handschoen is een label met de belangrijkste informatie aangebracht. In sommige gevallen staat de maataanduiding op de handschoen zelf. De testresultaten staan vermeld op de gebruiksaanwijzing en op het etiket aan de binnenkant van de handschoen.

Meer informatie

Ga voor meer informatie naar de website www.MoGgloves.com of neem contact op met uw lokale dealer.

De algemene voorwaarden van Masters of Gloves BV zijn van toepassing bij de verkoop van de MoG handschoenen.